

SIX
THÉÂTRES
DES HAUTS-DE-SEINE
THÉÂTRE VICTOR HUGO
THÉÂTRE FIRMIN
GÉMIER / LA PISCINE
THÉÂTRE JEAN ARP
THÉÂTRE DES SOURCES
THÉÂTRE DE CHÂTILLON
THÉÂTRE 71



DOSSIER DE PRESSE

AU THÉÂTRE FIRMIN GÉMIER / LA PISCINE

ANTONY, CHÂTENAY- MALABRY ACCUEIL@TFG-LP.COM | 01 41 87 20 84

AU THÉÂTRE VICTOR HUGO

BAGNEUX RESERVTH@MAIRIE-BAGNEUX.FR | 01 46 63 10 54

AU THÉÂTRE JEAN ARP

CLAMART THEATREARP.INFO SPECTACLE@CLAMART.FR | 01 41 90 17 04

AU THÉÂTRE DES SOURCES

FONTENAY-AUX-ROSES

BILLETTERIE@THEATREDESSOURCES.FR | 01 41 13 40 80

AU THÉÂTRE 71

MALAKOFF BILLETTERIE@THEATRE71.COM | 01 55 48 91 00

AU THÉÂTRE DE CHÂTILLON

CHÂTILLON BILLETTERIE@THEATRECHATILLON.COM | 01 55 48 06 90

Pass MAR.T.O. 3 spectacles **21€** (12€ la place supplémentaire) | **16€** tarif normal

Tarifs réduits > **12€** étudiants, demandeurs d'emploi, intermittents, retraités, moins de 18 ans, abonnés des théâtres MAR.T.O. | **8€** détaxe professionnelle, groupes moins de 18 ans (collèges | lycées)

Ticket-Théâtre(s) acceptés à Antony, Châtenay-Malabry, Clamart, Fontenay-aux-Roses, Malakoff
Nuit de la marionnette à Clamart - tarif unique **26€** | Stage à Malakoff - tarif unique **70 €** | 46€
tarif abonnés, seniors, - 30 ans, demandeurs d'emploi

WWW.FESTIVALMARTO.COM

Conférence de presse MAR.T.O. :

Lundi 6 octobre à 11h

SACD - Maison des Auteurs

7, rue Ballu – 75009 Paris

Service de presse : **zef** | **Isabelle Muraour**

01 43 73 08 88 | 06 18 46 67 37 - isabelle.muraour@gmail.com

MAR.T.O.

21 NOV > 5 DÉC

Le mot des directeurs	page 4
Calendrier	page 7
Les spectacles MAR.T.O.	
Sur les traces du ITFO / Turak Théâtre	page 8
La Nuit de la Marionnette	page 11
De Passage / Stéphane Jaubertie – Johanny Bert	page 13
Mine Noire / CréatureS Compagnie	page 15
Bestiaire / DudaPaiva Company	page 17
Josette Forever ! / Cie Garin Trousseboeuf	page 19
Cœur Cousu / Collectif des Baltringues	page 21
[Hullu] / Blick Théâtre	page 23
Histoire d'Ernesto / Sylvain Maurice	page 25
Autour des spectacles	page 27
Les tournées des spectacles MAR.T.O.	page 28
Accès MAR.T.O.	page 30

FESTIVAL MAR.T.O.

15^e ÉDITION

Les trois coups de MAR.T.O. se feront entendre pour la 15^{ème} année consécutive dans 7 villes des Hauts-de-Seine. Ainsi, le Théâtre Firmin Gémier/La Piscine des villes d'Antony et de Châtenay-Malabry, le Théâtre Jean Arp-scène conventionnée de Clamart, le Théâtre 71-scène nationale de Malakoff, le Théâtre des Sources de Fontenay-aux-Roses, le Théâtre Victor Hugo de Bagneux et le Théâtre de Châtillon accueillent ce festival dédié à la marionnette et au théâtre d'objets. Destinée à un public d'adultes, et c'est là toute son originalité, la manifestation programme cette année 8 spectacles de compagnies françaises et étrangères ainsi que la 6^{ème} édition de la Nuit de la marionnette.

Le Festival MAR.T.O. est né en 2000 de l'initiative conjointe du Théâtre 71, du Théâtre des Sources et du Théâtre Jean Arp, auxquels se sont rapidement joints de nouveaux partenaires : le Théâtre de Vanves, le Théâtre Firmin Gémier d'Antony (réuni en 2008 avec le Théâtre La Piscine de Châtenay-Malabry), le Théâtre Victor Hugo de Bagneux et depuis 2013 le Théâtre de Châtillon. Proposant de retrouver les nouvelles créations de compagnies auxquelles il est fidèle, le festival s'ouvre chaque année à des artistes émergents et ne cesse d'explorer marionnette et théâtre d'objets sous toutes les formes et manipulations. Désireux d'étendre son terrain de jeu au-delà des spectacles, il propose également des stages, des éclairages, des temps inédits et s'associe aux initiatives d'autres amoureux de la marionnette et de l'objet. Depuis cinq ans, le festival se poursuit en dehors des plateaux avec la mise en place d'un site www.festivalmarto.com. Animé par Maïa Bouteillet, ce dernier comporte un espace presse dans lequel photos et dossiers de presse des compagnies sont téléchargeables. Il proposera également des interviews croisées d'artistes, des vidéos des coulisses et des répétitions des spectacles ainsi que des articles et bien d'autres surprises...

Aujourd'hui, l'ensemble des théâtres qui participent au Festival MAR.T.O. accorde une place particulière au spectacle de marionnette dans leur programmation. Reflet de cet engagement, le Théâtre Jean Arp de Clamart a obtenu en juin 2010 le statut de Scène Conventionnée pour la Marionnette, le Théâtre d'Objets et autres formes mêlées.

NOTES D'INTENTION

15^{ème} édition du festival MAR.T.O. et deuxième participation du Théâtre de Châtillon à cette aventure artistique audacieuse dédiée au théâtre d'objets et à la marionnette pour adultes et portée par six théâtres du sud des Hauts-de Seine. Et l'aventure est toujours aussi passionnante : celle de découvrir et de partager ensemble la diversité et la vitalité du monde de la marionnette, celle de construire à 6 un événement artistique et festif dans ce qui nous rassemble et dans le respect des identités et des esthétiques de chacun, celle aussi de s'interroger sans cesse sur les enjeux de ce festival, de ne pas se laisser enfermer dans l'« existant » mais bien de réinventer cet événement à chaque édition, pour continuer de vous et nous surprendre.

Cette année, fidèle à son projet autour de la création et des écritures métissées, le Théâtre de Châtillon a choisi de présenter (HULLU), dernière création du Blick Théâtre avec ses marionnettes mi-humaines, mi-matières, à la limite du personnage réel et où vrai et faux, manipulateur et manipulé se confondent. Déconcertant, inventif et poétique à l'image de ce MAR.T.O. 2014.



Christian Lalos
Théâtre de Châtillon

Sans en avoir pris conscience à l'origine le projet du festival MAR.T.O repose sur des principes qui deviennent progressivement ceux du théâtre public : collaboratif, territorial et artistiquement innovant.

Travailler à plusieurs théâtres n'est pas une mince affaire. Les vieux réflexes (un théâtre, une ville, une population) ont encore de beaux restes. Pourtant au fil des années nous avons appris à élaborer cette programmation en commun, cherchant à travers nos sensibilités propres une cohérence d'ensemble.

À l'occasion de ces collaborations nous participons à rapprocher des villes, des agglomérations, des bassins de population. Nous « déplaçons » ainsi des frontières en anticipant la nouvelle carte de la Métropole Parisienne.

Ces mouvements se dessinent au nom de notre passion commune : la marionnette et le théâtre d'objets. Discipline qui, comme le cirque contemporain, redéfinit constamment ses frontières et ses langages.



Marc Jeancourt
Théâtre Firmin Gémier / La Piscine

Cofondateur du Festival MAR.T.O., le Théâtre Jean Arp est aujourd'hui identifié par le Ministère de la Culture – Drac Île-de-France comme scène conventionnée pour la marionnette, le théâtre d'objets et autres formes mêlées.

Du 22 novembre au 6 décembre nous accueillerons :

- La 6^{ème} *Nuit de la marionnette* avec 11 compagnies de 19h30 à 6h du matin.
Des spectacles à tous les étages (grande salle, bureau, cinéma, loges, parking, etc.).

Au programme (en cours):

La Maison près du lac / Yael Rasooy (Israël)

Citizen P / Cie La Mandale

L'appartement à trou / Patrick Corillon (Belgique)

Chevelure / Aurélia Hubeau

Soleil couchant / Alain Moreau / Tof Théâtre (Belgique)

Verrue / David Dirondin Moab / Cie Psudonymo

L'homme-orchestre / Cie la Muette

- Une programmation marionnettique hors les murs au Domaine de Sceaux avec le spectacle *Cœur Cousu* / Collectif Les Baltringues / Julie Canadas / d'après le roman de Carole Martinez (en partenariat avec le Conseil général des Hauts-de-Seine).
- Une création venue tout droit du Centre Dramatique National de Montluçon : *De Passage*, mise en scène Johanny Bert / texte Stéphane Jaubertie.
- *Josette Forever!* de Patrick Conan / Cie Garin Trousseboeuf. Dernier spectacle de la saga « Josette » ou notre vieille dame préférée goûtera enfin aux joies de l'enfer.

Si nous nous inscrivons pleinement au sein du festival MAR.T.O. avec la Nuit de la Marionnette et deux ou trois propositions supplémentaires, nous développons également tout au long de notre saison une politique en direction de ce champ artistique : co-production, accueil en série, courte résidence de création, arts de la rue, action culturelle en lycée, ouverture d'un 3^{ème} cycle spécialisé au conservatoire Henri Dutilleux de Clamart, stage...

Au total une trentaine de compagnies marionnettiques seront accueillies au Théâtre Jean Arp sur la saison 2014/2015. De la compagnie Karyatides au Papier Théâtre, d'une version marionnettique des *Indes Galantes* de Rameau au travail plastique et vidéo de la compagnie irlandaise Brokentalkers en passant par la manipulation des objets d'Etienne Saglio, c'est à un véritable panorama de la marionnette et des formes mêlées que nous vous convions.



Farid Bentaïeb
Théâtre Jean Arp

Après l'Afrique du Sud la saison passée, le Théâtre des Sources reprend son sac à dos et part à la découverte d'une terre lointaine non répertoriée dans les atlas.

Car voilà près de trente ans qu'un nouveau pays est né : la Turakie, proche de l'épaule Nord.

Et pourtant, le Festival MAR.T.O n'avait jamais voyagé dans ces contrées habitées par des personnages étonnants à tête d'arrosoir ou de théière, d'objets détournés et de marionnettes portées.

Il était temps de nous aventurer dans l'univers du Turak co-dirigé par Michel Laubu et Emili Hufnagel.

Sur les Traces du ITFO se présente comme une quête poétique et visuelle, une enquête improbable sur la disparition de l'orchestre national de Turakie, l' *Import'nawouak Turakian Folklorik orke'stars*.

Nul besoin de boussole et de couverture de survie, le Turak se charge de tout.
Le seul visa recommandé est un pass marto. Avis aux gourmands ! Vous pourrez déguster (réservation et paiement préalables indispensables auprès du Théâtre des Sources) une assiette de spécialités turakiennes.
Bonne excursion !



Laurence Ackermann
Théâtre des Sources

Pour cette 15^e édition du festival MAR.T.O., une fois encore la Scène Nationale de Malakoff affirme résolument son engagement envers la création. Aussi, avec la présentation du spectacle *Histoire d'Ernesto* le nouvel opus composé par Sylvain Maurice, metteur en scène et directeur du Théâtre de Sartrouville et des Yvelines Centre Dramatique National, le Théâtre 71 souligne son profond attachement aux textes contemporains.

Sylvain Maurice aura choisi pour ce spectacle singulier de collaborer avec sept jeunes acteurs-marionnettistes issus de l'École Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette de Charleville-Mézières. Ils s'empareront de l'œuvre de Marguerite Duras, de *La Pluie d'été*, et feront ressortir, par le jeu théâtral et marionnettique, l'humour et la naïveté de cette fable sur l'émancipation et la fin de l'enfance. Une histoire à part dans l'œuvre durassienne, à l'univers étrange et aux ressorts étonnamment clownesques.



Pierre-François Roussillon
Théâtre 71

Une mine reconstituée comme une robe de femme, des marionnettes miniatures, des objets, des objets animés... *Mine noire* c'est l'histoire du devenir de notre planète... Peut-être ? Sur ? Probable ? L'univers de CréatureS Compagnie, sombre et poétique, pose la question.

Un endroit noir, sec, aride, sans doute abandonné des dieux depuis des siècles. Ce qu'il reste de l'humanité s'occupe à extraire du sol les dernières gouttes de pétrole. Ce qu'il reste de l'humanité : des gueux nombreux et des riches beaucoup moins... Encore et toujours. À la mine, ce qu'il reste de l'humanité est cul-de-jatte et rêve de gagner assez d'argent pour acquérir une prothèse. D'autres se rebellent, peu importe la prothèse, ce qu'ils veulent c'est voler...

Peut-être ? Sur ? Probable ?

Marie-Lise Fayet
Théâtre Victor Hugo

CALENDRIER

NOVEMBRE

VENDREDI	21 NOV	20H30	SUR LES TRACES DU ITFO FONTENAY-AUX-ROSES
SAMEDI	22 NOV	19H30 jusqu'à l'aube	LA NUIT DE LA MARIONNETTE CLAMART
JEUDI	27 NOV	19H30	DE PASSAGE CLAMART
VENDREDI	28 NOV	20H30	DE PASSAGE CLAMART
VENDREDI	28 NOV	19H et 21H	MINE NOIRE BAGNEUX
VENDREDI	28 NOV	20H30	BESTIAIRE TFG/LAPISCINE CHÂTENAY-MALABRY
SAMEDI	29 NOV	19H et 21H	MINE NOIRE BAGNEUX

DÉCEMBRE

MARDI	2 DÉC	14H15, 19H et 21H	JOSETTE FOREVER ! CLAMART
MERCREDI	3 DÉC	10H, 19H et 21H	JOSETTE FOREVER ! CLAMART
MERCREDI	3 DÉC	19H30	HISTOIRE D'ERNESTO MALAKOFF
JEUDI	4 DÉC	14H15, 19H et 21H	JOSETTE FOREVER ! CLAMART
JEUDI	4 DÉC	19H30	HISTOIRE D'ERNESTO MALAKOFF
JEUDI	4 DÉC	20H30	CŒUR COUSU CLAMART
JEUDI	4 DÉC	20H30	[HULLU] CHÂTILLON
VENDREDI	5 DÉC	14H15, 19H et 21H	JOSETTE FOREVER ! CLAMART
VENDREDI	5 DÉC	20H30	CŒUR COUSU CLAMART
VENDREDI	5 DÉC	20H30	[HULLU] CHÂTILLON
VENDREDI	5 DÉC	20H30	HISTOIRE D'ERNESTO MALAKOFF
SAMEDI	6 DÉC	15H, 19H et 21H	JOSETTE FOREVER ! CLAMART

SUR LES TRACES DU ITFO

TURAK THÉÂTRE

THÉÂTRE DES SOURCES / FONTENAY-AUX-ROSES
VENDREDI 21 NOVEMBRE À 20H30

MARIONNETTES, THÉÂTRE D'OBJETS

Auteur, metteur en scène, scénographe : **Michel Laubu**

Avec la complicité de **Emili Hufnagel**

Musique : **Laurent Vichard**

Guitare pré-enregistrée : **Rodolphe Burger**

Interprètes : **Michel Laubu, Marie-Pierre Pirson, Caroline Cybula, Emili Hufnagel**

Musiciens live : **Laurent Vichard** (bouzouki, clarinette basse, clavier), **Frédéric**

Roudet (cuivres)

Lumière : **Timothy Marozzi**

Son : **Hélène Kieffer**

Construction décors et personnages : **Charly Frénéa, Géraldine Bonneton, Joseph Paillard, Emmeline Beaussier**

Trombone pré-enregistré : **Loïc Bachevillier**

Durée : 60 minutes

Jauge : 400

Tout public à partir de 8 ans

Note de l'auteur

Avançons dans cette forêt de pupitres et de partitions, entre ces tas d'instruments abandonnés aux quatre vents : deux trompettes, une clarinette basse et un tuba, quelques chaises musicales ailées, étui de violoncelle, grosses caisses, boîtes et contre-boîtes, altos, basses et contrebasses. Recherchons ces musiciens dispersés, réfugiés dans les décombres de cet ensemble musical : de fausses bonnes raisons économiques ont provoqué la dissolution de l'Orchestre National de Turakie ; il s'est ensuite dissout dans le quotidien et semblait avoir disparu.

Pistons ces individus retranchés, isolés, revenus en ombres. Traquons ces instants, ces actes, ces gestes absurdes de repli sur soi.

Quelques grincements se font entendre, des machines remettent en jeu ces instruments oubliés. Des pédaliers de bicyclette actionnent des accordéons, des mailloches frappent des grosses caisses : les instruments paraissent jouer seuls en souvenir du bon vieux temps où leurs musiciens étaient réputés les plus fins interprètes du Beau Dahu Bleu (une musique qui a deux pattes plus courtes que les autres).

Marchons maintenant dans les traces fraîches de cet orchestre fantôme coincé entre la fanfare de chambre et l'électro-pop philharmonique de campagne.

Parmi les ruines on trouvera, entr'autres curiosités, un musicien-sirène qui tourne et tourne sur lui-même, les bras chargés d'instruments ouverts à tous les vents, probablement né de la rencontre rêvée entre un pompier plongeur avec tuba et une charmante en queue de poisson des fonds marins.

Michel Laubu

Michel Laubu a toujours été passionné par les expérimentations et la manipulation d'objets (en 1974 il invente « l'arsenoïtal », instrument de musique basé sur le domptage de l'effet Larsen (terriblement redouté), entre micro et enceinte acoustique).

Il crée son premier spectacle avec objets et marionnettes en 1979. La première représentation est donnée dans son ancienne école maternelle. Il commence ainsi sa carrière dans le spectacle par une tournée des écoles du département.

Début d'une réflexion sur le théâtre d'acteurs à partir de 1981 au C.U.I.F.E.R.D. (Centre Universitaire International de Formation et de Recherche Dramatique). À ce moment là Michel Laubu découvre le théâtre oriental (Nô Japonais, Kathakali Indien, Topeng Balinais ...)

et fait plusieurs stages avec le Théâtre Laboratoire de Wrocław, l'Odin Théâtre, l'I.S.T.A... *Le poulailler (dans une valise)* est sa première création d'un spectacle itinérant qui date de 1984. Ce spectacle tournera pendant cinq semaines en Allemagne. C'est également son premier spectacle « visuel, sonore et sans texte ».

C'est en 1985 qu'il se lance seul dans la création de *Turak Théâtre d'objets* (directeur artistique, (h)auteur, mett(r)eur en scène, comédien le jour et administratif la nuit). Pour lui le théâtre d'objets est « [...] un jeu de piste. Un chemin qui sillonne à travers la mémoire et jubile de ses méandres et labyrinthes pourtant si familiers. S'il était un parcours de cabanes mystérieuses et pourtant connues, de drôles endroits où l'on peut pourtant se sentir chez soi, des fenêtres, des points de vue étranges d'où l'on regarde tout ce qui nous entoure. En équilibre sur des amas d'objets usés, brisés, fatigués, nous pourrions inventer et construire des observatoires qui conjuguent le présent. »

Compagnie Turak Théâtre

En 1985 c'est la création du Turak : Michel Laubu pose les bases de son théâtre avec un théâtre visuel, nourri d'objets détournés, de mythologies anciennes ou imaginaires et de langages aux accents multiples et inventés. Le Turak vient de naître, un théâtre d'objets, à la croisée du théâtre de marionnettes, du théâtre gestuel et de l'exploration plastique.

L'approche artistique repose sur une renaissance de l'objet usé. Passé imaginaire né de « la fatigue de l'objet », mémoire et empreinte d'une civilisation inventée. C'est à partir de cette archéologie fictive que spectacles et expositions sont créés. Un théâtre poétique, onirique et populaire que l'on trimbangera volontiers partout. Une forme « tout-terrain » accessible à tous, une écriture en strates, des lectures sur plusieurs niveaux et « à tous les étages ».

Le Turak c'est aujourd'hui jusqu'à trente personnes impliquées dans l'élaboration et la diffusion de créations et d'interventions artistiques éphémères dans des théâtres ou des espaces publics divers, en France et à l'étranger. Le souci d'accès à l'art guide les créations et les stratégies de diffusion. Le projet artistique du Turak, outre son esthétique « théâtre d'objets » maintenant facilement identifiable, repose sur la construction et la présentation d'un ailleurs imaginaire, une fiction répondant à d'autres règles de logique.

Les spectateurs de tous les âges, de Moscou à Taïwan en passant par les Iles Lofoten, Montbéliard ou la région lyonnaise y sont, de manière égale, étrangers. Une grande partie de la démarche artistique consiste à les inviter dans cet univers. Aiguiser, affûter les yeux, les oreilles, entraîner tous les sens à la lecture de moments de spectacle vivant est un objectif essentiel des créations et aussi des actions de sensibilisation.

La compagnie présente régulièrement son travail en France dans les centres dramatiques, les scènes nationales et les festivals. Turak est également de plus en plus présent à l'étranger lors de festivals (Porto, Turin, Riga, Helsinki, Bergen, îles Lofoten / Norvège ...) ou

de projets de coopération (Syrie, Russie, Indonésie, Islande...). Turak est en résidence aux Subsistances à Lyon et, depuis septembre 2009, est compagnie associée au Bateau Feu, Scène Nationale de Dunkerque. La compagnie Turak est en convention avec le Ministère de la Culture et de la Communication, D.R.A.C. Rhône-Alpes et la Région Rhône-Alpes. Elle est subventionnée par la Ville de Lyon et reçoit régulièrement le soutien de l'Institut Français pour ses projets à l'étranger.

Production : Turak Théâtre (www.turak-theatre.com)

Coproduction : Le Bateau Feu Scène Nationale de Dunkerque - Les Subsistances, Lyon - Le Carreau, Scène Nationale de Forbach - La Comédie de Saint Etienne, Centre Dramatique National - Théâtre Anne de Bretagne, Vannes - La Passerelle Scène Nationale de Gap - Théâtre Jean Renoir, Cran Gevrier.

Soutiens : l'Espace Paul Jargot, Crolles, ce texte a reçu l'aide à la création du Centre National du Théâtre.

LA NUIT DE LA MARIONNETTE

EDITION 6

THÉÂTRE JEAN ARP / CLAMART
SAMEDI 22 NOVEMBRE DE 19H30 À 6H

Du parking au cinéma, des loges aux bureaux, attention, les marionnettes envahissent le Théâtre Jean Arp! Pour la sixième année consécutive, nous vous proposons une folle déambulation à travers les méandres du Théâtre, de la tombée du jour à l'aube.

Lors de cette Nuit à nulle autre pareille, prioritairement destinée au public adulte, plus d'une dizaine de troupes se côtoient, parmi lesquelles de grands noms de la marionnette et du théâtre d'objets et de jolies découvertes ; les uns et les autres offrent un panorama haut en couleur de tout ce qui existe en la matière.

► **LA CHEVELURE** | Cie Peau Rouge

Aurélie Hubeau | marionnette

Ce spectacle intime et frissonnant met en scène la marionnette d'un homme en prise avec une chevelure trouvée au fond d'un vieux meuble. Entre ces doigts la magnifique relique dorée devient mouvante, ondoyante éminemment charnelle. Elle l'obsède et, à travers elle, celle qui les portait, les coiffait et un jour les coupa : la femme. Cette petite forme mystérieuse, librement inspirée de Guy de Maupassant, donne à voir des vies basculant de l'autre côté, celui des rêves, du fantasme et du surnaturel. (25 min)

► **LES INTIMITES DE L'HOMME-ORCHESTRE** | Cie La Mue/tte

Santiago Moreno | marionnette et musique

Une composition musicale mélancolique et sensible naît d'une valise équipée de verres à pied joués avec un archet de violon et deux ventilateurs. Une Main-Orchestre, « multi-instrumentiste » délicate, révèle un personnage insolite et curieusement « rythmique » qui s'avère être la clé d'une progression ingénieuse. Le jeu se développe alors en créant une architecture sonore dans un paysage de mouvements et de bruits microscopiques. (30 min)

► **VERRUE** | David Girondin Moab | Cie Pseudonymo

Jimmy Lemos | théâtre d'objets, masque et autres techniques marionnettiques

Une verrue est une petite excroissance de la peau... Une petite lésion qui peut être induite par un microtraumatisme et qui peut apparaître sur presque toutes les régions du corps. Mais là, ce qui nous intéresse, c'est la sorcière, juste derrière la verrue. Et dans la sorcière, toutes les sorcières des contes... (20 min)

► **L'APPARTEMENT A TROUS** | Patrick Corillon

Patrick Corillon | théâtre d'objets

Sur une table aux multiples tiroirs, Patrick Corillon redonne vie à des cahiers de dessins réalisés par des prisonniers condamnés à une mort certaine. Leurs dessins de personnages et de paysages accompagnaient les histoires qu'ils se racontaient pour garder espoir. S'il est bien connu que les histoires peuvent nous sauver, y parviennent-elles parce qu'elles ont le

pouvoir de nous emmener hors du monde, ou au contraire parce qu'elles nous donnent la force de nous confronter aux réalités les plus dures? (60 min)

► **LA MAISON PRES DU LAC** | Yael Rasooly

Edna Bliliou, Rinat Sterenberg, Yaara Goldring et Yael Rasooly | marionnette, objet
Alors que le monde s'écroule autour de trois sœurs, les corps des comédiennes se confondent aux morceaux cassés des poupées ou bien se transforment en instruments de musique... La chambre/cachette éphémère se transforme en cabaret et nous fait deviner l'horreur sans la dévoiler tout à fait. L'humour se mêle au tragique. (60 min)

► **SOLEIL COUCHANT** | Tof Théâtre

Alain Moreau | marionnette
Dans la douceur d'une fin de journée ensoleillée, un homme prépare avec entrain sa dernière œuvre... Sans un mot, il nous parle du temps qui passe, de ce qui se casse et qui se perd... (35 min)

► **CITIZEN P** | Cie La Mandale

Silvia Di Placido et Hugo Quéroutil | castelet et marionnette à gaine
Pulcinella, célèbre marionnette à gaine issue de la tradition italienne, est morte. Les médias du monde entier couvrent l'évènement. Ses derniers mots : *rose-beef!*, restent un mystère. À partir de cette énigme, l'enquête sur le passé de ce personnage est lancée (45 min)

► **ROUGE CHAPERON** | Cie Mouka

Marion Bourdil et Claire Rosolin | marionnette et théâtre d'objets
Ce spectacle est une plongée dans le conte cruel du *Petit Chaperon Rouge*, monde mouvant, minuscule et imprévisible. Ici, ustensiles de cuisine, marionnettes et manipulateurs se glissent dans la peau des personnages et nous entraînent à la dérive de nos fantasmes, dans un univers d'une poésie tendre et saignante. (45 min)

► **MIA-MORT** | Teatro Golondrino

Christophe Croës | marionnettes sur fils
Ce spectacle aborde avec nostalgie et poésie la question de la mort d'un amour ou d'un être cher. L'histoire d'un rapport de force toujours sur le fil entre un chat, Hyppolite et un fantôme, Mia qui persiste à vouloir s'échapper. Mettant en scène des marionnettes à fil aux expressions fines et à la manipulation élaborée, cette nouvelle performance est un cri d'amour universel. (40 min)

► **JULIETTE + ROMEO = AESD** | Scopitone & Cie

Cédric Hinguët | marionnette, théâtre d'objet
Voici une version moderne, épurée et décalée de la fabuleuse histoire des amants de Vérone. Après avoir égratigné les contes de Perrault et d'Andersen, Scopitone & Cie continue de revisiter ses classiques sur support vinylique et présenter à un large public sa nouvelle trouvaille, non plus en 45, mais en 33 tours microsillon. (45 min)

► **CHASSE AU CERF** | court métrage de Julie Faure-Brac

avec Simon Delattre | vidéo et marionnette
Dans une forêt changeante au fil des saisons et des heures, entre réalité et fantôme, se produit une étrange chasse au cerf. Un cerf, fait de papier et de traits de crayon est poursuivi par un chasseur manipulateur de marionnette. Leur relation est ambiguë, parfois ils ne font qu'un. Ils naissent, meurent ensemble et se transfigurent.

Histoire(s) d'aller se coucher du bon pied pour se lever du bon œil, une petite collation sera proposée aux spectateurs vers 6h du matin.

DE PASSAGE

STÉPHANE JAUBERTIE / JOHANNY BERT

LE FRACAS – CDN DE MONTLUÇON

THÉÂTRE JEAN ARP / CLAMART (création)

JEUDI 27 NOVEMBRE À 19H30 ET VENDREDI 28 NOVEMBRE À 20H30

THÉÂTRE D'OMBRES, MARIONNETTES, CONTE

De : **Stéphane Jaubertie**

Conception et mise en scène : **Johanny Bert**

Assistant à la mise en scène : **Thomas Gornet***

Interprètes : **Maxime Dubreuil / Ludovic Molière, Laëtitia Le Mesle*, Christophe Luiz et Cécile Vitrant***

*acteurs fracas

Objets, accessoires et marionnettes : **Judith Dubois, Amandine Livet**

Scénographes associés : **Éric Charbeau et Philippe Casaban**

Création lumière : **David Debrinay**

Création sonore : **François Leymarie**

Régie son : **Antoine Lecointe**

Durée : 60 minutes

Jauge : 200

Tout public à partir de 9 ans

Pourquoi devrions-nous toujours raconter aux enfants des histoires gaies de lapins bleus qui dansent sur un air de polka ? Pourquoi ne pas tenter de mettre des images sur l'invisible, des mots sur la peur qui parfois sommeille en eux ? Les enfants sont les princes curieux de notre monde, dévoreurs de découvertes multiples. L'obscurité aussi les intrigue, la tristesse aussi les attrape. Et le théâtre peut fonder en eux des sentiments nouveaux pour mieux affronter la réalité, ressentir la délicatesse et l'importance d'être vivant. Dans les contes, on le sait, les histoires sont cruelles et mettent des mots sur les sujets que l'on n'ose prononcer entre adultes et enfants. Ils ont été écrits pour cela, pour faire peur à la vie, pour mieux affirmer d'être là, bien en vie face au monde.

Avec beaucoup de délicatesse, Stéphane Jaubertie écrit *De passage* et aborde les sujets de la parentalité, du souvenir, du secret à travers le personnage du conteur, personnage passeur et confident. L'écriture est proche d'un théâtre-récit, un conte d'aujourd'hui. L'auteur rend le spectateur actif dans sa relation à l'imaginaire. Rien n'est sombre, tout est lumineux, fluorescent, éclatant de vitalité. Travailler pour le jeune public est un vrai choix. C'est l'envie de raconter avec délicatesse, sensibilité et responsabilité la fragilité de notre monde, de ce monde qu'ils découvrent et semblent pourtant déjà connaître bien mieux que nous.

Johanny Bert

En 2000, Johanny Bert crée au Puy-en-Velay (43) la compagnie Théâtre de Romette. En 2010 et 2011, il est artiste associé à la Comédie – scène nationale de Clermont-Ferrand. Au fil des rencontres et des créations, il a développé un langage théâtral personnel, partant de l'acteur pour le confronter à d'autres disciplines comme le théâtre d'objet ou la forme

marionnettique. Il approfondit ses recherches dans des créations où le langage est une partition visuelle qui s'écrit au plateau (*Le Petit bonhomme à modeler*, *Les Pieds dans les nuages*). Il crée des pièces à partir de commandes à des auteurs (*Les Orphelins de Marion Aubert*) avant de choisir des textes du répertoire contemporain (*L'Opéra du dragon* de Heiner Müller, *Le Goret* de Patrick McCabe). Il poursuit aujourd'hui son travail de création au Fracas, accompagné d'une équipe de cinq acteurs permanents.

Note de l'auteur

De passage, c'est un voyage. Guidé par un homme, un acteur, d'une quarantaine d'années. Il dit : *Il n'y a que trois jours importants dans la vie d'un homme : Hier, aujourd'hui, et demain.* C'est dans notre géographie interne que cet homme nous invite à voyager. En accompagnant ce fils et cette mère, il nous donne à éprouver le temps. Celui de la brièveté de la vie, de la lutte et de l'abandon. Et celui bien sûr de la représentation. Le temps du théâtre, pour apprendre que rien ne dure. L'acteur et son art de la mémoire, pour nous dire que la vraie vie est dans l'oubli. Les mots sont là pour ça. Pour nous dire l'indicible. Ce temps, entre la vie et la mort de toutes choses. Ce qui entre les deux se tisse. Ce qui nous terrorise et nous grandit. Nous passons notre temps à passer. De l'hiver à l'hiver, la pièce se déroule sur une année. Les fleurs marqueront la spécificité de chaque saison, nous rappelant l'éphémère de la nature. *De passage*, c'est aussi passer d'une mère à une autre. Enroulé dans un drap de questions. Qu'est-ce qui est vrai, qu'est-ce qui est faux ? C'est aussi ce que l'enfant passe à l'homme, ce que l'homme en accepte, et s'apprête à passer à son tour. Histoire de filiation. Cet homme, c'est lui, enfant, qu'il nous raconte. L'enfant, qui toujours accompagne l'acteur quand il joue. Comme tous les artistes, il ne parle que de lui. Et de nous. En fait, il est de passage pour ne parler que d'amour.

Stéphane Jaubertie

Production : Le Fracas – centre dramatique national de Montluçon (www.cdnlefracas.com) / Les Tréteaux de France – centre dramatique national (www.treteauxdefrance.com).

Soutiens : Théâtre du Phare – Olivier Letellier (Champigny-sur-Marne).

Le texte est paru aux éditions Théâtrales en 2013 – collection «Répertoire contemporain».

Création le 13 octobre 2014 au Fracas CDN de Montluçon / Auvergne.

MINE NOIRE

CRÉATURES COMPAGNIE

THÉÂTRE VICTOR HUGO | BAGNEUX
DU 28 AU 29 NOVEMBRE À 19H30 ET 21H

MARIONNETTE

Conception / Manipulation : **Elise Combet et Hubert Jégat**

Musique : **Grégoire Charbey**

Vidéo : **Virginie Pousserot**

Lumières : **Jean Louis Vandervliet**

Regard extérieur : **Jérôme Angius**

Construction : **Bernard Jégat**

Photographies : **Christophe Loiseau**

Durée : 55 minutes

Jauge : 80

À partir de 8 ans

Echappée d'un cirque de phénomènes monstrueux, tel le cirque Barnum mis en scène par T. Browning dans *Freaks*, un inventeur mystérieux, a construit une machine sur laquelle est attachée sa femme sans jambes. Prisonnière et candide, cette poupée sortie d'un film expressionniste, exécute le spectacle telle une matrice sous les yeux de son ogre de mari. Le spectacle, ritournelle douloureuse, nous conte un monde peuplé d'êtres cul-de-jatte se déplaçant sur des chariots à essence et qui habitent encore la terre, aride et abandonnée par les ancêtres, condamnés à extraire les dernières ressources pétrolifères.

Alors que Minos, gouverneur de la Mine Noire, exhorte sans relâche ses ouvriers à récupérer les derniers litres d'huile de pierre, un petit mineur, Minus, rêve de s'évader. Tel Icare tentant d'échapper au Minotaure, il se fabriquera des ailes. Il n'en est pas pour autant un héros, ce monde n'aime pas les héros, ni les révolutionnaires. Chaque mineur vit sa petite histoire sans histoire, ayant oublié de rêver qu'un autre monde était possible...

Univers plastique

Dans un univers proche de la littérature d'anticipation mais détaché de la technologie réaliste et contemporaine, la mécanique de ce monde évolue sur une structure semi-circulaire sur plan incliné. La structure est recouverte de sable formant une dune sur laquelle s'érigent des puits d'extraction. L'espace souterrain, enchevêtrement de câbles, de lumières, d'ascenseurs, est à la fois lieu de repos, de construction, et de révolution. De petits personnages muets et culs-de-jatte vivent et travaillent à l'extraction du pétrole. Ils se déplacent grâce à des véhicules construits en structures de mécano, patinées et vieillies. Les matériaux utilisés sont généralement dépourvus d'ornementations, nous conservons des matières brutes comme le métal, le cuir, le sable, le bois, le charbon, la cendre... contrastant avec les vestiges de notre civilisation : jouets plastiques, ustensiles usés ou brûlés...

Hubert Jégat

Écrit et coécrit les créations de la compagnie CréatureS depuis 1995 et des pièces de théâtre destinées à être jouées par ou pour le jeune public aux éditions L'écrit-tôt, écrit des livres pour enfants, illustrés par Grégoire Charbey aux éditions Callicéphalle. Auteur associé au CDN de Sartrouville pour la biennale Odyssée en Yvelines, écriture et mise en scène du spectacle *Pénélope*, saison 2008/2009. En 2007/2008, il met en scène d'autres projets jeune public en musique avec *Merci Facteur ! Richard Graille chante Jules Mougin* ou en marionnettes avec *Noctambule / Cie Avecousansfil* et *EscarGo ! / Morana Dolenc*. Au théâtre, il a mis en scène R.W. Fassbinder, Carlo Goldoni ou encore Slawomir Mrozek...

La compagnie

CréatureS est une compagnie professionnelle composée d'artistes d'horizons et de parcours éclectiques. Elise Combet comédienne et marionnettiste, Grégoire Charbey, plasticien et Hubert Jégat, metteur en scène et auteur, animent ce projet de compagnie et convergent leurs énergies dans des projets de création, des espaces de recherches associant l'art de la marionnette, la danse, l'écriture, l'image.

Production : CréatureS compagnie (<http://cie.creatures.free.fr/minenoire/>)

BESTIAIRE

DUDAPAIVA COMPANY (Pays-Bas)

THÉÂTRE LA PISCINE | CHÂTENAY-MALABRY
VENDREDI 28 NOVEMBRE À 20H30

MARIONNETTE ET DANSE

Dramaturgie **Jaka Ivanc**

Interprètes **Iztok Lužar** ou **Mart Müürisepp**, **Ilija Surla** et **Esther Natzijl**

Lumière **Kai Roger Havn** et **Mark Verhoef**

Musique **Erikk Mckenzie**

Objets **Duda Paiva**, **Jim Barnard**, **Jože Lašič**, **Kari Noreger**

Costume advise **Catrine Gudmestad**

Durée : 60 minutes

Jauge : 400

À partir de 15 ans

« Bienvenue à Bestiaire, une soirée pleine de divertissements sur et par les dieux grecs. Votre hôte est Cupidon, certes un peu obsolète, mais encore et toujours le dieu de l'amour. Malheureusement, rien ne se passe comme prévu. Ses collègues divins s'amusent de leur existence et Zeus ressasse encore et encore ses conseils philosophiques. Soudain, tout devient possible, un échec est à l'affût. Et pourtant, ils célèbrent la reconsidération de leur immortalité avec vous, le public, toujours mortel. »

Bestiaire est un projet pluridisciplinaire réalisé aux Pays-Bas, en Norvège et en Slovénie. Avec la marque des productions de Duda Paiva, *Bestiaire* présente un mélange particulier de danse moderne et de théâtre d'objet, où l'humour et la magie vous font glisser vers un monde surprenant et visuel. Avec *Bestiaire*, Duda Paiva fait souffler un vent nouveau sur les figures mythologiques en les représentant à l'image de notre temps.

Note d'intention

« Le concept de *Bestiaire* est né d'une rencontre entre Ellen Horn, la directrice artistique de Riksteatret et moi-même après avoir vu le spectacle *Malédiction* au International Figuren Festival à Kristiansand en Norvège. *Malédiction* a été coproduit par le Agder Teater à Kristiansand. À partir de ce moment-là, nous avons commencé à collaborer et à partager la conviction de développer un projet pluridisciplinaire pour créer un langage théâtral nouveau et excitant avec les marionnettes de DPC (DudaPaiva Company). » Duda Paiva

Le résultat est *Bestiaire* (ou l'homme-bête en Norvège). La première du spectacle a eu lieu le 20 septembre au Dansens Hus à Oslo, directement suivie par une tournée de 30 représentations. Comme vous pouvez vous y attendre d'après les productions de DudaPaiva, *Bestiaire* a aussi ce mélange spécial de danse moderne et théâtre d'objets, où l'humour et la magie vous entraînent dans un monde magique et visuel. Cette fois DudaPaiva nous plonge dans un nouvel univers, peuplé de figures mythologiques, et qui reflète notre monde contemporain.

La compagnie

D'origine Brésilienne, Duda Paiva est arrivée aux Pays-Bas en 1996 et a travaillé comme danseur avec RAZ, Rogie & Compagny, Itzik Galili, Paul Selwyn Norton et Ron Bunzl. Il découvre rapidement sa passion pour les objets et marionnettes et décide de les combiner avec la danse.

Pour briser l'obstacle du « quatrième mur » du théâtre, Duda est allé à la recherche d'une forme innovante. Il l'a trouvée dans la rencontre entre les objets en caoutchouc mousse et la danse moderne.

Tout commence avec *Loot*, un spectacle qu'il a créé en 1998 pour le Festival CaDanse. Défi qui l'a transformé définitivement de danseur à metteur en scène. Dès lors, il a souvent travaillé avec des chorégraphes comme Misha van Dullemen et Shintaro Oue et avec le metteur en scène Ulrike Quade, avec qui il a mis en scène des productions à succès tels que *Dead Orange Walk* et *Two Old Ladies*, sous le nom de Quade & Paiva. Il a sa propre compagnie, Dudapaiva Company, depuis 2004.

Duda Paiva s'intéresse à la puissance du marionnettiste isolé sur scène. Il a développé une technique de danse dans laquelle un objet sans vie en caoutchouc mousse peut être transformé en un partenaire de danse accompli. Il a le don de créer une réalité magique avec des objets insolites, qu'il crée lui-même, et qui touche les publics du monde entier. Son travail est aussi apprécié dans le monde de la danse, comme l'a démontré la sélection de Angel pour les Dutch Dance Days (journées de la danse néerlandaises) en octobre 2005. Un élément essentiel de son travail est le matériau à partir duquel les objets sont fabriqués : un type ultraléger et souple de caoutchouc mousse. Seul ce matériau peut donner à l'objet et au danseur la souplesse et la légèreté nécessaire pour le mouvement. Comparé au corps humain, les objets en caoutchouc mousse peuvent subir des étirements et compressions extrêmes. Ils peuvent être jetés dans les airs ou en travers de la scène, et si de l'eau est ajoutée ils peuvent doubler de taille.

Production : Duda Paiva (www.dudapaiva.com)

Coproduction : Théâtre Riksteatret/Kilden (Norvège) - Lutkovno gledališče Ljubljana (Slovénie) - Laswerk/DudaPaiva Company (Pays-Bas).

Avec le soutien du : Ministère de la Culture de Norvège – Ministère de la Culture de la République de Slovénie – Performing Arts Funds Pays-Bas – Ville d'Amersfoort.

JOSETTE FOREVER !

COMPAGNIE GARIN TROUSSEBŒUF

THÉÂTRE JEAN ARP | CLAMART

DU MARDI 2 AU SAMEDI 6 DÉCEMBRE

MAR 2, JEU 4, VEN 5 DÉC À 14H15, 19H ET 21H

MER 3 DÉC À 10H, 19H ET 21H

SAM 6 DÉC À 15H, 19H ET 21H

MARIONNETTE

Conception **Patrick Conan** et **Francis Debeyre**

Mise en scène **Patrick Conan**

Avec **Jean-Marc Hervé** et **Patrick Conan**

Marionnette **Patrick Conan, Francis Debeyre et Jean-Marc Hervé**

Texte **Laurent Contamin**

Musique et sons **Vincent Rébillard et Alain Le Foll**

Scénographie **Francis Debeyre, Patrick Smith**

Régie **Lia Borel**

Durée : 60 min

Jauge : 30 maximum

À partir de 8 ans

Un spectacle déambulatoire en hommage à Josette, personnage emblématique de la compagnie Garin Trousseboeuf. Munis de lampes torches et de chaussons (si, si !), vous découvrirez la vie de Josette, une drôle de marionnette-sac avec une plume sur la tête.

Conçue il y a 12 ans, cette petite vieille acariâtre, impertinente, menteuse et vindicative a voyagé partout dans le monde et fait la réputation internationale de son créateur.

Jocko et Potat'ch, deux vieux frères, consacrent leur vie à entretenir et célébrer la mémoire de Josette. Ils ont bâti un musée, une sorte de « Josettarium » à la gloire de celle qui pourrait avoir été leur mère. L'un des frères est le gardien et le régisseur du lieu, l'autre est chargé d'enquêter sur l'existence éventuelle de Protojosettes, c'est-à-dire des formes primitives de Josette.

Un spectacle drôle et décalé, plastiquement très beau, où en moins d'une heure, vous passerez d'une forme de conférence à un spectacle puis une visite guidée. Bon spectacle !

Note d'intention

Josette a 12 ans. Créée pour répondre aux besoins d'un spectacle (*La nuit des temps ... au bord d'une forêt profonde*), cette marionnette de conception très simple a contribué à forger l'identité de la compagnie. Conçue au départ pour illustrer le corps vieillissant, elle a sans difficulté élargi considérablement son répertoire. On l'a vue sauter, frétiller, voler sur les répliques de Scapin (*Le Castelet de Josette*). On l'a vue aussi émouvoir son public en expirant sous la neige au pied d'un réverbère (*Diable !*).

La marionnette dont le corps est un sac, au fil du temps et des représentations, fut nommée marionnette-sac... et la marionnette-sac devint à l'usage Josette, un peu comme la marionnette à gaine est devenue guignol, que le réfrigérateur est devenu frigo et l'acide acétylsalicylique aspro etc. ... Ce qui devait au départ n'être qu'une réponse ponctuelle à

une nécessité scénique est devenu une forme marionnettique de référence, utilisée et adaptée même par d'autres compagnies en Serbie, en Chine, au Canada ... Une belle aventure artistique.

Ce spectacle sera en quelque sorte un album photo de voyages fictifs et fantasmés. Un échange d'imaginaires avec quelques artistes qui ont déjà croisé le chemin de Patrick Conan, notamment Francis Debeyre et Patrick Smith.

Le spectacle en 4 temps

1^{er} temps : accueil et installation des spectateurs (en chaussons) dans la première salle. Jocko nous présente des traces, des artefacts de protojosses pendant que Potat'ch épluche des pommes de terre. Fabrication a vue de la première Josette. (durée : 15 mn)

2^{ème} temps : nos deux frères devenus marionnettistes animent la Josette. Ils proposent un spectacle intitulé : « Josette ma vie, ma mort, ma mort » (durée : 25 mn)

3^{ème} temps : Les spectateurs munis de lampes de poche sont invités à suivre l'âme de Josette dans son au-delà en franchissant le seuil de la porte de l'enfer. Déambulation peuplée de songes, de cauchemars et de fièvres (durée : 5 à 10 mn)

4^{ème} temps : Expulsés de l'enfer, les spectateurs retrouvent le paradis de la réalité et découvrent « les protojosses » évoquées lors de la première étape (durée : 5 à 10 mn).

Production : Compagnie Garin Trousseboeuf (www.garin-trousseboeuf.com).

Coproduction : Le Kiosque et le Musée du Château de Mayenne.

La compagnie est subventionnée par : la DRAC et la Région des Pays de la Loire, le département de Loire-Atlantique et la ville de Savenay.

CŒUR COUSU

COLLECTIF DES BALTRINGUES

THÉÂTRE JEAN ARP | CLAMART | SPECTACLE À L'ORANGERIE DOMAINE DE SCEAUX
JEUDI 4 DÉCEMBRE ET VENDREDI 5 DÉCEMBRE À 20H30

MARIONNETTE

Spectacle hors les murs

Notez bien le lieu du spectacle :

Château du Domaine de Sceaux - Parc et Musée de l'Île-de-France – 92330 Sceaux
(30 min en voiture du Théâtre Jean Arp)

D'après *Le Cœur cousu* de Carole Martinez (Éd. Gallimard)

Adapté et interprété par **Julie Canadas**

Regard extérieur **Amalia Modica** et **Anne Sophie Dhulu**

Marionnettes **Alexandra Basquin**

dans le cadre des Petites Nuits de Sceaux 2014

Durée : 45 minutes

Jauge : 80

À partir de 8 ans

« Damnée ! Notre lignée est damnée ! Grouillante d'histoires sans queue ni tête dans lesquelles nous étouffons, grouillante de fantômes, de prières, de dons qui sont autant de plaies. Nous voilà, nous avançons en marge de nos vies, en marge du monde, incapables d'exister pour nous-mêmes, portant des fautes que nous n'avons pas commises, pliant sous un destin de plomb, sous le fardeau des siècles de douleurs, de croyances, qui nous ont précédées ! »

Dans un village du sud de l'Espagne, une lignée de femmes se transmet depuis la nuit des temps une boîte mystérieuse... Frasquita y découvre des fils et des aiguilles et s'initie à la couture. Elle sublime les chiffons, coud les êtres ensemble, reprise les hommes effilochés. Mais ce talent lui donne vite une réputation de magicienne, ou de sorcière.

Le roman de Carole Martinez se construit en forme de conte : les scènes, cruelles ou cocasses, témoignent du bonheur d'imaginer. Le merveilleux n'est jamais forcé : il s'inscrit naturellement dans le cycle de la vie.

Note d'intention

Tout comme *Cent ans de Solitude*, de Garcia Marquez, *Cœur cousu* est une épopée, une mythologie familiale qui inscrit la filiation dans un passé immémorial et légendaire. Il a fallu faire un choix : adapter l'ensemble du roman pour en créer une forme d'une heure ? Impossible. Il y a tant à raconter, tant d'image à explorer. Il a donc été décidé de n'adapter que la première partie du texte : « Une rive ». Et mettre le focus sur le village et les causes du départ.

L'ombre du fantastique flotte sur les êtres qui parcourent cette histoire, les auréolant de grâce ou de noirceur, n'épargnant ni le quotidien le plus prosaïque, ni l'héroïsme le plus exceptionnel. Les frontières entre le magique et l'ordinaire sont celles que nous nous mettons, *Coeur Cousu* est un conte cruel où le pouvoir de l'imagination transcende le réel.

Et c'est cela qui est porté à la scène. L'histoire de ces femmes qui tissent leurs histoires en se nourrissant du vécu de leurs aînées, pour le meilleur et pour le pire. C'est notre histoire à tous. Cette transmission entre mère et fille, c'est la transmission tendre de nos fardeaux et de nos responsabilités face à nous-même, de ce que l'on en fait, et ce que l'on devient. Ici, la boîte symboliserait peut-être le passage de l'enfance au monde adulte, dotant chaque fille d'un pouvoir particulier.

Ce roman interroge, et l'on perçoit à travers les lignes de la transmission ce qui s'est aussi opérée en nous, et du pouvoir qu'elle nous a donné. Cette mère qui est la nôtre. Pour le meilleur et pour le pire. La vie de Frasquita est pleine de bruit et de fureur. C'est un hymne aux femmes, à leur caractère, à leur capacité à résister à toutes les souffrances, à donner la vie plutôt que la mort.

La compagnie

Le Collectif des Baltringues a vu officiellement le jour en septembre 2007. Il s'est fédéré autour d'un spectacle relatif à l'histoire des mines, *Les Gueules noires*. Le collectif grandit peu à peu au rythme de nouveaux spectacles (*Shaytan Cabaret*, *Chez Manu et Odile*, *Le Voyage de Don Quichotte*). L'idée est toujours de créer des moments chaleureux en partant à la rencontre du public dans tous les lieux possibles.

À l'origine, les Baltringues, c'étaient les monteurs de chapiteaux. Le Collectif suit leurs traces, en attirant l'attention des badauds partout où ils posent leurs valises ! Le collectif se reconnaît dans cette conception très artisanale de l'art : le baltringue c'est celui qui est là pour construire une maison à rêves dans un espace où il n'y en a pas. Prendre la scène, créer des espaces théâtraux multiples, faire revivre les salles des fêtes, entraîner les spectateurs dans les forêts ou les dunes dans une aventure haletante fait de la représentation un moment extraordinaire et implique un rapport où le spectateur n'est plus seulement passif à l'action qui se déroule devant lui, car l'action est autour de lui.

Ces artistes comédiens, marionnettistes, musiciens, plasticiens réunis ont aussi des revendications ! La cohorte revendique le cafouillage artistique, la profusion baroque des arts et des victuailles car le théâtre n'est pas un art sérieux... eh oui c'est que ces bateleurs d'aujourd'hui ont faim d'inventer un nouveau Théâtre de Foire ... musique, chants, théâtre et poésie se marient dans un énorme bric-à-brac artistique.

Production : Collectif Les Baltringues (www.lesbaltringues.net).

Coproduction : Ville de Douchy-les-Mines - Ville de Noyelles-Godault - Ville de Saint-Amand-les-Eaux.

Soutiens : Maison Folie Moulin de Lille - Printemps Culturel du Valenciennois.

D'après le roman de Carole Martinez (© Ed. Gallimard).

Dans le cadre des Petites Nuits de Sceaux 2014. En partenariat avec le conseil général des Hauts-de-Seine.

[HULLU]

BLICK THÉÂTRE

THÉÂTRE DE CHÂTILLON

JEUDI 4 DÉCEMBRE ET VENDREDI 5 DÉCEMBRE À 20H30

THÉÂTRE, MARIONNETTE

Auteur et interprètes **Loïc Apard, Johanna Ehlert, Matthieu Siefriidt, sur une idée originale de Johanna Ehlert**

Metteur en scène **Dominique Habouzit**

Marionnette, manipulatrice **Elise Nicod**

Conception des marionnettes **Johanna Ehlert**

Composition musicale et sound design **Sébastien Guérive**

Durée : 60 min

Jauge : 300

À partir de 8 ans

Il y a les gens ordinaires. Et il y a les êtres biscornus. Tous cohabitent sans toujours se comprendre. De cette distance naissent des frictions, des tensions, des conflits, mais aussi des synergies, des coups de main, des alliances.

Avec le geste et le mouvement pour tout langage, le Blick Théâtre dépeint les liens complexes qu'entretient une communauté avec ses membres les plus chaotiques. Les frontières entre le bizarre et le normal sont floues. Les limites entre le corps et la marionnette aussi. L'illusion nous trouble et nous ne savons plus vraiment qui agit sur qui...

Dans ce spectacle dont le titre signifie « fou » en finnois, on retrouve la « marionnette corporelle », une hybridation entre le cirque et la marionnette, déjà présente dans le spectacle *Court-Miracles* de la compagnie Le Boustrophédon dont faisaient partie Loïc Apard, Johanna Ehlert et Matthieu Siefriidt. Les trois acrobates approfondissent cette technique au sein de leur nouvelle compagnie, le Blick Théâtre. Après avoir montré les ravages de la guerre sur les corps, ils traitent de la solitude, du handicap et, plus généralement, du regard de la société sur les êtres différents.

La compagnie

Loïc Apard et Johanna Ehlert travaillent ensemble depuis 1999, notamment pour *La Monstrueuse Parade* de la Cie Remise à 9. Matthieu Siefriidt les rejoint en 2005 à l'occasion de la création collective du spectacle *Court-Miracles*. Tous les trois participent, en tant que co-auteurs, à cette création avec Lucie Boulay et Christian Coumin. Leurs précédents spectacles traitent de monstruosité, du regard sur l'autre, de différence et de comportements humains dans des situations extrêmes comme la guerre, posant sur l'être humain un regard tendre et sans jugement.

Formés tous les trois aux arts du cirque, Loïc Apard, Johanna Ehlert et Matthieu Siefriidt travaillent ensemble depuis 2005 et ont fondé Le Boustrophédon. Poursuivant leur travail sur la marionnette corporelle, les trois artistes approfondissent cette technique au sein de leur nouvelle compagnie, le Blick Théâtre.

Les parcours respectifs des artistes les ont portés vers les disciplines du théâtre gestuel et du cirque, tels que la manipulation d'objets et la jonglerie, l'acrobatie, le jeu clownesque, la recherche de l'équilibre et du déséquilibre. Cherchant à rendre le quotidien extraordinaire, leur cirque raconte surtout des histoires. Il est un outil porteur de sens plutôt qu'une recherche de l'exploit technique. Faire tenir un oeuf debout, se jeter contre les murs pendant un délire psychotique, grimper sur la tête de l'un pour voir ce qu'il y a de l'autre côté du mur, est-ce du cirque ? Ce théâtre gestuel s'apparente plus au cinéma muet qu'à la pantomime et le mouvement expressif est la base des trois disciplines utilisées : le cirque, le clown et la marionnette. Utilisant principalement des marionnettes corporelles, manipulées directement de l'intérieur par diverses parties du corps, la compagnie entretient la confusion entre marionnette et marionnettiste, ce qui permet de jouer constamment sur le vrai et le faux. Mi-humaine, mi-matière, la marionnette est toujours à la limite du personnage réel, inversant parfois même les rapports de force entre elle et son manipulateur.

Le mouvement comme parole

Ce spectacle est sans parole. Ce sont les corps qui parlent. On quitte l'espace commun du langage parlé pour une nouvelle perception des choses. Quelqu'un qui ne parle pas communique malgré tout ; et on ne doute pas de sa richesse intérieure. Même si elle ne s'exprime pas de la manière dont on a l'habitude. Blick Théâtre pratique un théâtre gestuel, plus à la façon du cinéma muet que de la pantomime. Le mouvement expressif est la base des trois disciplines qu'ils utilisent : le cirque, le clown et la marionnette. C'est par la manière dont nous exécutons nos mouvements que nous véhiculons une émotion, une intention, du sens. Telle une partition de musique, un enchaînement de mouvements peut être interprété sur des rythmes et des intensités différents. « Faites un essai : fermez vos paupières lentement, puis ouvrez-les rapidement. Cela n'exprime pas la même chose que des paupières qui se ferment vite et s'ouvrent lentement. La vitesse n'est qu'un des multiples facteurs d'expressivité d'un mouvement. »

Production : Blick Théâtre (<http://blicktheatre.fr/7/>).

Coproductions : Groupe Geste(s)

Coproductions et accueil en résidence : L'Odyssée, Scène conventionnée de Périgueux - Pronomade(s) en Haute-Garonne, centre national des arts de la rue – Dommelhoff, Theater op de Markt, Neerpelt (Belgique) - Centre culturel et Ville de Ramonville - Théâtre du Vésinet - L'Archipel, pôle d'action culturelle de la ville de Fouesnant-les-Gléan - Ax Animation, Ax les Thermes - Act'en Scène, La Bastide de Sérrou - Théâtre au fil de l'eau, Pantin.

Soutiens : Ministère de la Culture, DGCA - DRAC Midi-Pyrénées - Conseil Régional Midi-Pyrénées pour l'aide à la création et le dispositif Résidences Association - Conseil Général de la Haute-Garonne - Mairie de Toulouse - Adami.

HISTOIRE D'ERNESTO

MARGUERITE DURAS / SYLVAIN MAURICE

THÉÂTRE DE SARTROUVILLE ET DES YVELINES - CDN

THÉÂTRE 71 | MALAKOFF (création)

DU MERCREDI 3 AU VENDREDI 5 DÉCEMBRE

MER 3, JEU 4 À 19H30

VEN 5 DÉC À 20H30

THÉÂTRE, MARIONNETTE

Version pour marionnettes de *La Pluie d'été* de Marguerite Duras

Mise en scène **Sylvain Maurice**

Assisté de **Nicolas Laurent**

Avec **Jorge Aguledo, Hélène Barreau, Marion Belot, Anaïs Chapuis, Alice Chéné, Lucie Hanoy, Chloée Sanchez**

Fabrication marionnettes **Pascale Blaison, Perrine Cierco, Cécile Doutey**

Lumières **Daniel Linard**

Régie générale **Louise Gibaud**

Son **Jean De Almeida**

Durée estimée : 50 min

Jauge : 250

À partir de 10 ans

Histoire d'Ernesto réunit sept jeunes acteurs marionnettistes issus de l'Ecole nationale supérieure des arts de la marionnette de Charleville-Mézières, pour une variation autour de *La Pluie d'été* de Marguerite Duras. *Histoire d'Ernesto* garde les scènes principales de l'œuvre originale pour en faire ressortir l'humour, la naïveté, l'aspect clownesque, grâce à différentes techniques de manipulation (kokoschkas, marionnettes portées...).

Après un long silence dû à la maladie, Marguerite Duras publie en 1990 *La Pluie d'été*. Elle raconte, avec humour et humanité, l'histoire d'une famille d'immigrés – le père, la mère, les nombreux enfants – à Vitry-sur-Seine. Ernesto, le fils aîné, ne sait ni lire ni écrire et refuse d'aller à l'école, puisque « à l'école, on m'apprend des choses que je sais pas ». Il découvre un grand livre brûlé qui raconte à ses « brothers et sisters » l'ancienne histoire d'un vieux roi. Le garçon comprend sans apprendre : la physique, les mathématiques, la philosophie... Même si, comme le raconte le livre brûlé, « le monde, ce n'est pas la peine »... Ainsi Monsieur l'Instituteur, plein de son savoir, est-il tout déboussolé... La « vraie connaissance » d'Ernesto se construit à travers l'expérience : l'amour des parents, le désir partagé avec sa sœur Jeanne, le deuil de l'enfance. *La Pluie d'été* est une fable sur la construction de soi-même au moment si particulier de l'adolescence.

Note d'intention

Des parents de toute petite taille et des grands enfants... Un instituteur avec une tête d'une dimension vingt fois plus grosse que la normale qui chante *Allo maman bobo*... Dans *Histoire d'Ernesto*, le monde est regardé du point de vue de l'enfance. Les marionnettes traduisent les situations sur un mode ludique. Représentés à des tailles et des échelles différentes, Les

personnages se révèlent aussi drôles qu'étranges. On pense à la métaphysique du clown : sous le rire, il y a beaucoup d'émotion et de vertige. « Quelle bizarrerie d'être un enfant savant... Quand je grandirai est-ce que je vais rapetisser ? » semble se demander Ernesto...

« Ernesto est un enfant qui est habité par des pensées très anciennes, celles du livre brûlé trouvé dans une veille maison. Le temps le traverse : au début, c'est un enfant analphabète, inadapté, attardé peut-être. La découverte du livre va le faire grandir. Tout au long de la fable, il ne va cesser d'évoluer, de bouger, jusqu'à devenir professeur des universités... Il est donc très juste que ce personnage kaléïscopique soit joué par des acteurs/actrices différents, qui en sont comme autant de représentations.

Cette proposition chorale permet également de faire des allers-retours avec les passages narratifs et les passages joués. On pourrait imaginer que ce sont les « brothers et sisters » d'Ernesto (selon les mots de Duras) qui racontent cette histoire. Le chœur est à la fois juste d'un point de vue narratif mais également du point de vue de l'imaginaire : j'ai été très troublé au début de l'atelier par la jeunesse physique des élèves. Cette histoire « d'adulescent », à la fois enfant, adolescent et adulte, elle les concerne très directement. » (Entretien Avec Sylvain Maurice - Propos recueillis par Nicolas Laurent - octobre 2013)

L'utilisation des marionnettes dans *Histoire d'Ernesto*

« Nous avons fait plusieurs tentatives avec Pascale Blaison, qui a réalisé les marionnettes. Dans un premier temps, nous avons un peu expérimenté toutes les techniques. Nous avons par exemple cherché à figurer le personnage d'Ernesto par une marionnette... ce qui s'est révélé une fausse piste. Dans la salle de répétition, il y avait des kokoschkas (marionnettes sans tête) construites par des élèves pour un cabaret. Cela a fonctionné tout de suite : des parents avec des petits corps et des têtes d'acteurs. Nous avons compris qu'à travers ce dispositif, nous trouvions une traduction concrète de l'imaginaire de l'auteur : des parents qui ont un fonctionnement très enfantin.

La proposition s'est révélée juste, tant du point de vue des jeux d'échelles que de l'imaginaire : les parents sont vraiment petits, tandis que leur fils, Ernesto, a la taille normale d'un adulte. Le jeu d'échelle (la petite marionnette) permet de rendre concrète la métaphore... ainsi que la fantaisie du texte. Ces confrontations de personnages de tailles différentes révèlent la légèreté, l'humour – voire le burlesque – de certaines situations. » (Entretien Avec Sylvain Maurice - Propos recueillis par Nicolas Laurent - octobre 2013)

Production : Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN (www.theatre-sartrouville.com/cdn-yvelines).

Coproductions : Théâtre 71, Scène nationale de Malakoff - TJP Centre dramatique national d'Alsace, Strasbourg.

Soutiens : l'Institut international de la marionnette - Programme d'insertion professionnelle Recherche/eXpérimentation - aidé par la région Champagne-Ardenne, ORCCA.

AUTOUR DES SPECTACLES

CŒUR COUSU

Visite du Château du Domaine de Sceaux : avant les représentations des 4 et 5 décembre, nous vous proposons une visite du Musée de l'Île-de-France (Château de Sceaux), conduite par un conférencier (durée 45 min).

Réservation obligatoire, dans la limite des places disponibles (30 places).

Navette depuis le théâtre, départ 18h45. Retour assuré.

(Réservation auprès du Théâtre Jean Arp au 01 41 90 17 02).

TOURNÉES 14>15

DES SPECTACLES

Sur les traces du ITFO Turak Théâtre

21 nov Théâtre des Sources | Fontenay-aux-Roses | ven à 20h30

- **7 > 11 oct. Dijon** : Théâtre Dijon Bourgogne, CDN - 03 80 30 12 12
- **21 nov. Fontenay-aux-Roses (MAR.T.O.) : Théâtre des Sources - 01 41 13 40 80**
- **27 nov. Saint-Gaudens**
- **12 déc. Corbas** : Le Polaris - 04 72 51 45 55
- **16 déc. Gap** : La Passerelle, Scène nationale des Alpes du Sud - 04 92 52 52 52
- **19 > 28 déc. Lille** : Théâtre du Nord, CDN Lille-Tourcoing Nord-Pas de Calais - 03 20 14 24 24
- **16 > 17 janvier Annemasse** : Château Rouge - 04 50 43 24 24
- **31 janvier Décines** : Le Toboggan, Centre Culturel - 04 72 93 30 00
- **4 > 5 mars Pontault Combault** : Les Passerelles - 01 74 59 50 20
- **16 > 21 mars (Finlande)** : Théâtre Espoo
- **19 > 21 mai Chambéry** - Espace Malraux, Scène nationale de Chambéry et de la Savoie - 04 79 85 55 43

De passage Stéphane Jaubertie | Johanny Bert

27 & 28 nov Théâtre Jean Arp | Clamart | jeu à 19h30 | ven à 20h30

- **14 > 18 oct. Montluçon** : Le Fracas, CDN Montluçon - Région Auvergne - 04 73 03 86 18
- **20 > 21 nov. Istres** : Théâtre de l'Olivier - 04 42 55 24 77
- **27 > 28 nov. Clamart (MAR.T.O.) : Théâtre Jean Arp, Scène conventionnée - 01 41 90 17 04** • 19 janvier 2015 | « Spectacle en recommandé », Mont-de-Marsan
- **29 > 30 janvier | Hippodrome de Douai** – scène nationale
- **4 > 5 février | Comédie de l'Est** – centre dramatique national de Colmar
- **7 février | Momix** – Festival international jeune public, Kingersheim, Mulhouse
- **12 > 14 février | Louvre-Lens** en partenariat avec Culture Commune – scène nationale de Loos-en-Gohelle
- **19 > 21 février | Festival À pas contés, Dijon**
- **26 février | Théâtre de la Mauvaise tête, Marvejols**
- **en mars | Festival Méliscènes, Auray**
- **24 > 28 mars | Château Rouge, Annemasse**
- **31 mars > 1er avril | Théâtre du Casino d'Évian** – Maison des arts de **Thonon-les-Bains**
- **3 avril | Espace culturel La Buire, l'Horme**
- **9 avril | Festival Puy de mômes, Cournon-d'Auvergne**
- **28 > 30 avril | Théâtre de Lorient** – centre dramatique national
- **5 > 6 mai | Pessac en Scènes**

Josette forever ! Cie Garin Trousseboeuf | Patrick Conan

2 > 6 déc. Théâtre Jean Arp | Clamart | mar, jeu, ven à 14h15, 19h et 21h
mer à 10h, 19h et 21h | sam à 15h, 19h et 21h

- **2 > 6 déc. Clamart (MAR.T.O) : Théâtre Jean Arp, Scène conventionnée - 01 41 90 17 04**
- **Entre le 11 et 22 mars 2015 Auray** : Festival Méliscènes (carte blanche à la compagnie) - 02 97 56 18 00
- **Septembre 2015 (en attente des dates) Charleville-Mézières** : Festival Mondial des Théâtre de Marionnettes - 03 24 59 94 94

Histoire d'Ernesto Marguerite Duras | Sylvain Maurice (**création**)

- **9 > 11 oct. Sartrouville** : Théâtre de Sartrouville et des Yvelines, CDN - 01 30 86 77 79
- **3 > 5 déc. Théâtre 71 | Malakoff** | mer, jeu à 19h30 | ven à 20h30
- **6 nov. Charleville-Mézières** : Théâtre - 03 24 32 44 50
- **24 > 25 nov. Gradignan** : Théâtre des 4 saisons - 05 56 89 98 23
- **27 > 28 nov. Redon** : Le Canal -Théâtre Intercommunal du Pays de Redon - 02 23 10 10 80
- **3 > 5 déc. Malakoff (MAR.T.O.) : Théâtre 71, scène nationale : 01 55 48 91 00**
- **10 > 19 déc. Sartrouville** : Théâtre de Sartrouville et des Yvelines, CDN - 01 30 86 77 79
- **14 > 17 janv. Toulouse** : Théâtre National de Toulouse Midi Pyrénées, CDN - 05 34 45 05 05
- **29 > 30 janv. Morlaix** : Théâtre du Pays de Morlaix - 02 98 15 22 77
- **19 fév. Vendôme** : L'Hectare, Scène conventionnée de Vendôme - 02 54 89 44 20
- **11 > 12 mars Bourg-en-Bresse** : Théâtre, Scène conventionnée - 04 74 50 40 00
- **23 > 24 avril Strasbourg** : TJP, Centre Dramatique National d'Alsace Strasbourg - 03 88 35 70 10
- **3 > 5 juin Amiens** : Comédie de Picardie- 03 22 22 20 20

[Hullu] Blick Théâtre

4 & 5 déc. Théâtre de Châtillon | Châtillon | jeu, ven à 20h30

- **4 > 5 déc. Châtillon (MAR.T.O) : Théâtre de Châtillon - 01 55 48 06 90**
- **16 déc. Evron** : Pôle Culturel des Coëvrons - 02 43 01 55 74
- **18 > 19 déc. Ernée** : Communauté de communes de l'Ernée - 02 43 05 98 80
- **12 mars Auch** : Circa, Pôle National des Arts du Cirque - 05 62 61 65 00
- **20 > 28 mars. Rennes** : TNB, Centre Européen Théâtral et Chorégraphique - 02 99 31 12 31
- **31 mars. Saumur** : Théâtre - 02 41 83 30 83
- **12 > 13 mai Creil** : La Faïencerie - 03 44 24 95 70
- **22 mai Landerneau** : L'Atelier Culturel de Landerneau – 02 98 21 61 50

Coeur cousu Collectif des Baltringues

4 & 5 déc. spectacle programmé par le Théâtre Jean Arp de Clamart
au Château du Domaine de Sceaux | jeu, ven à 20h30

- **16 nov. Cachan** : Théâtre - 01 45 47 72 41
- **4 > 5 déc. . Clamart (MAR.T.O.) : Théâtre Jean Arp, Scène conventionnée - 01 41 90 17 04**

ACCÈS

NUIT DE LA MARIONNETTE DE PASSAGE JOSETTE FOREVER ! CŒUR COUSU

› Théâtre Jean Arp

en métro ligne 12 station
Mairie d'Issy puis bus 190
arrêt Trosy ou station
Corentin Celton puis bus
189 arrêt théâtre Jean Arp
en voiture périphérique
porte de Châtillon. D906,
suivre le fléchage Clamart Centre ville

22 rue P.V. Couturier

92140 Clamart

01 41 90 17 02

theatrearp@clamart.fr

www.theatrejeanarp.com

SUR LES TRACES DU ITFO

› Théâtre des Sources

en RER ligne B

station Fontenay-aux-Roses puis fléchage
en voiture porte de Châtillon, D906 direc-
tion Châtillon, au rond-point à gauche, tout
droit

jusqu'à l'avenue Dolivet, théâtre à droite |
porte d'Orléans, N20 direction Vanves,
puis droite au carrefour

la Vache noire (D62 direction Malakoff).
À gauche au 2nd feu, traverser Bagneux
puis suivre Fontenay-aux-Roses
centre ville, fléchage

8 avenue J. et M. Dolivet

92260 Fontenay-aux-Roses

01 41 13 40 80

billetterie@theatredessources.fr

www.theatredessources.fr

HISTOIRE D'ERNESTO

› Théâtre 71

en métro ligne 13 station Malakoff-Plateau
de Vanves

en voiture périphérique porte Brancion
puis direction Malakoff-centre ville
parking Vinci

3 place du 11 Novembre

92240 Malakoff

01 55 48 91 00

billetterie@theatre71.com | www.theatre71.com



MINE NOIRE

› Théâtre Victor Hugo

en bus porte d'Orléans,
bus 188, arrêt Jean Marin
Naudin

en voiture porte
d'Orléans, N20, au 3ème
grand carrefour, ren-
trer dans Bagneux par
l'avenue Victor Hugo

14 avenue Victor Hugo

92220 Bagneux

01 46 63 10 54

reservth@mairie-

bagneux.fr

BESTIAIRE

› Théâtre La Piscine

254 avenue de la Division Leclerc

92290 Châtenay-Malabry

rés. 01 41 87 20 84

accueil@tfg-lp.com

www.theatrefirmingemier-lapiscine.fr

[HULLU]

› Théâtre de Châtillon

3 rue Sadi Carnot

92320 Châtillon

rés. 01 55 48 06 90

billetterie@theatreachatillon.com

www.theatreachatillon.com